

ס א טאג. קירושנער, וואָס קענע

י"ז ע"ד

בע סומע, עלעק
 אבע, עס עהאלען
 (פלאמער), דא
 דע היטעל מאכער
 שטראסערן.
 צווייטע שטארט
 א באפעלערונג
 געשען.
 ווי 195 קילא-
 שטאמערט, זי ליבט
 אויך דא ווי אין
 יסע אינזשערני-
 איהר סיטואציע

פאמיליעס פון
א טייל פון זיי
סאנטיאגא, מיט
לעדער ארטיקל
געשעפטען. די

[illegible]

צו ווערן עקא
 ען מיר מיט זי
 טשילי קען גע-
 א סך אידישע
 איינצוארדנען.

מער
קעל
דער
לע
ווי
נער
נעש
אום
אכץ
גלאז
אויף
נער
גען
האט
מוז
ונאנט
בראט
האט

ידיים אין משיח
פארשטעהער
אין אומבאנומען
דרלונגען מיט
און נעמליך :
עס צוליב מיט
מיט'ן מינסטער
ווד פרינדליך
און וואס זענען
א שפעציעלען
באוויספראנט
עלשאפטליכער
וואס פאר
פארן פאר
ן משיח.
ידינסטער האט
תועות און ער
אז דאס פיר
עווענשיש א

טשיילער האט
 ט צו וויזירען
 זיגע פארארדער
 אל ניט געווען
 געגרינדעט ווער
 זין קאמיטעט
 באקאנטע און
 שוין

ב'יב'נע' וועט
הר אויסבער
דונג פון דעם
איהם עשוים
זיין אחריות
אויסע אר
אליין נעמען
ר'ע אירישע
אויסנעווען
דורוויסשאפט
ש'ש'י'ערע מאנ
דעלעעהרט, אז
עמייראנטען
מען מען פון
זאל אנטבער
אמייראנע

גאָר נישט נע-
ע אימיגראַנט
ס באַדינג אז
פאַרלאָזע און
אבסאָליוטער
זיין אימיגראַ-
נטלונגען אין
איינציקע זיין

8
 ל"ב א
 אצל מו
 איינעם
 וועט פ
 צו זי
 דאס
 טעג
 מען פו
 זיי הא
 ווארל
 לאמער
 געב
 טעג
 פיעל
 פארשט



רעך נייער אדעס פון
לאיער סאל אייזען ב. א.
SOL EISEN
 904-5 סענטראל בילדינג, אפיס מעלעפאן ערליי 3088.
 45 רימשמאנד סט. וועסט
 רעוידענס 349 פאלערסטאן בילדווארד, מעל פריימי 1078 W.
F.M. Catzman B. A. Office telephone
H. I. Rotenberg Adelaide 3083

לאיער הער ג. שערמאן
 באריסטער, סאליסיטאר, נאמארי פאבליק
 901 סענטראל בילדינג, 45 רימשמאנד סט. וועסט
 אפיס מעלעפאן ערליי 3088. הויז מעלעפאן פריימי 5888
 געלט צו ליינען אויף ערשטע און צווייטע מארגינדיזשעס.

לאיערס דוש. דוש. גלעס און אי. פי. דיסלע
 גלעס, ריסקלע און קא.
 רום 501 ראמיניא בילדינג, 465 בעי סט.
 אפיס מעלעפאן ערליי 5512.
 אלגעמיין, ציווילע און קרימינעלע לאו-פראקטיס.
 געלט געלען און אויפגעשטעלט אויף מארגינדיזשעס.

לאיער דזשאזעף ג. נאדרא
 באריסטער, סאליסיטאר, נאמארי פאבליק.
 האט געמוסט ווין אפיס אין:
 300^א ראמיניא באנק בילדינג
 465 בעי סטריט.

לאיער ניומאן
 אפיס: 4 רימשמאנד סטריט איסט ELGIN 1305
 רעוידענס 874 עוועניו ראוד. מעל. היילאנד 6840.

לאיער לואיס ראמינסקי
 (LOUIS RASMINSKY)
 422 ספערדיינע עוו. אפיס מעלעפאן פריימי 7430
 אפען יעדען אונטען. געלט צו ליינען אויף מארגינדיזשעס.
 רעוידענס מעלעפאן פריימי J 8087.

לאיער ה. ל. דאופמאן
 (HAROLD L. DAUFMAN)
 רום 1207 נאדערען אנטעריא בילדינג
 330 בעי סטריט. מעלעפאן ערליי 1948
 וואוינזונג מעלעפאן דזשאזעף 7841.

אפיס: 347 בעי סטריט
אפיס: 511 ניישאנאל בילדינג
 אפיס מעלעפאן: 2211 ווייווערלי
 הויז מעלעפאן פריימי 7461.

לאיער ב. וויינבערג נא.
 באריסטער, סאליסיטאר, נאמארי פאבליק
 געלט צו ליינען אויף מארגינדיזשעס
 מארגינדיזשעס געקויפט.

בראון און סמיס
 לאיערס
 394 בעי סטריט
 514 דאנערס סט. וועסט. קאר. ספאריינא עוועניו
 אונטער נייער אפמאן אפיס אויף 514 דאנערס סטריט וועסט. נאדער
 ספאריינא עוועניו, און איצט פאסן. דויער אפיס
 וועט ווין פאסן אין די אונטען.
 געלט געלען אויף מארגינדיזשעס אויף 6 פראצענט.
 א. ת. בראון, היילעסט 6146 F
 רעוידענס מעלעפאן: 7074 ס. א. סמיס, ערליי.

LOEWS
 די נאנצע היינטיגע וועלט
 בעי לאו
 און האבען זיך דערקוואנעט
 ווענען פריימי
 אויך 5 — אפסטע וואדעווייל 5

IMPERIAL
 (געוועזענע "פענידוועס")
 די נאנצע היינטיגע וועלט
 קלארא באו
 מיט פערדיקט מארטש און הערין
 און
 געטריי צו דער גיטוי
 אויף סטרייט
 5 וואדעווייל אפסטע.

SHEA'S HIPPODROME
 בעי סטריט (מיט וואל סטריט)
 מאטע 80 און 50 סענט.
 אונטען 60 און 75 סענט.
 די נאנצע היינטיגע וועלט.
 ע'ס ווהייט
 און
 די שאו מידעל אין
 האליוואד
 5 וואדעווייל אפסטע.

וואנצען מאיר
 מאקארטישעס און וו.
 ווערען פארשטעלט מיט היינטיגע
 עסער נען און אנדערע מעטאדען. א
 פארשטעלונג נאדערען 6 שעה
 באנומען עס.
 געבעטע פריימיטאט. ראט. דרייט
 און דאס גלייכע וועט געמאכט פאר
 שטענדיג באשיצט גענען מאט ביי
 אויך אין דער הויז. אויך מיט געמאכט
 עס אין אונזער "פאליטישן וואלט"
 מיט פארשטעלונג פאר אלע ריליגענז
 ראטש פאדערען און בער באג לימודי.
 ווייל עס איז בעסטער
 אונזערע פארשטעלונג ווענען
 נאדערען

חזן ב. וואלדאווסקי

 הוינטיגע - געשטעלט מורדווען
 מוהל
 אויך
 מארגינער מורד קושי
 מורדוועס אין ענגליש
 עלטערען פון מינער וואלען דאס
 נעמען אין אונטערמאנע. ווייל דאס איז
 דער בעסטער פון ווייזע קינער.
 קאמפרי לייט קענען מיט אויך רופען
 צו ווייזע שמועות אויך וועל קיינעם נים
 אנטאנען צו קומען.
 וואוינזונג 62 בראנזווק עוועניו.
 מעלעפאן קינעסדיל 8832
 פריימי אפיס.

ROBINSON'S FLOWER SHOP
 281 BAY ST. NEAR KING
 ELGIN 6655
 דאס פלאץ וואו אמת'ע בוקעטען
 ווערען געמאכט פאר יעדער פאר
 סינער געלעגנהייט. דער מענטש
 וואס באזארגט א סך מארגאנא
 מידלעך מיט בוקעטען
 פאר ווייזע אונטערמאנע.

אונזער נייער אדעס
148 דאנערס סטריט וועסט
 קארנער עליאבעט און דאנערס
אנשל ווייס
 אפיסיעלער אנגעבן פאר אלע שייף-ליינעס.
 געלט געלען איבערלאזן און אפערקאנער דאנערס
 שטעל ביליג און זיכער
 מעלעפאן ערליי 6973 — 2538.

מאכט שטער
איער הייס
 וועט אן די פלאס אין איער הויז
 זאלען זיין ריין, נאט. סאליסיטאר, און
 שעה. מיט מאכען איערע אלטע און
 שטענדיג פלאס אויסקומען ווי ניי
 מיט דעם אפערקאנער ווייזעמאכט
 סיכטעס.
 מיט לענען אויך נייע פלאס, און באד
 קען אויך פאסן פאר אריינס און
 אלעס טוען מיט צו מענטשען פרייזען.
 מיט וועלען אויך געבען פרייזען און אינפארמאציעס און אינצעלעוועס.
 און מיט גארטנערען יעדע אריינס.
 אונזער פרייזען וועלען אויך איבערראשען.
 מיט רענען אויך סאליסיטאר אפסטע.
G. HILL, 126 Euclid Ave.
 מעלעפאן פריימי 2514.

אבי אויף שמחות
 וועט אן אים שטענדיג זיך ביי
פריימאן ברידער
 ווייל דאן דארף מען האבען אן "אפערקאנער"
 סאליסיטאר מיט אן אויך מיט דאס אלע סאלי
 האבען, ווייל אונזער טיידע איז מערסטענס מיט
 אונזערעוועס סטודענטען.
 אונזער פרייז איז בלויז \$2 פאר א סט
 מיט רענען אויך סאליסיטאר אפסטע.
פריימאן ברידער, 571 יאנג סטריט
 מעלעפאן קינעסדיל 3270

קויפט איערע טיילען פארן ווינער ביי דער גומ
 באקאנטער קיילען - פירמע
יאנאווער קאהל קאמפאניע
 מיט פארקויפן דיילען און האלסלי אלע פארטען טיילען, ווי אויך ווארעס
 קיילען פאר בלאזערס, וועלש קיילען פאר מורגניס און בלאזערס.
 איר קענט ביי אונז קויפן די בעסטע ריידאס אויף לייכטע מערסע.
 אפיס מעלעפאן ערליי 8766.
 דעו. טעל. פריימי 8781.

וו. ס. טשארטערס און סאן
ארכיטעקט
 אויב איר זענט איבערצובוינען איער הויז, סטאר אדער שאפ, אדער
 צו בויען וועלכעס עס איז א נייעם בילדינג, רופט אונז פאר פרייע
 באראטונג.
 מיט וועלען אויך מאכען איער פלאן און פערשטעלונג און אויך
 אכטונג געבען אויף איער קאנטראקט פאר זעהר א מענטשען פרייז. —
 טעלעפאן אונז צו יעדער צייט, און מיט וועלען אויך גלייך זעהן.
W. C. CHARTERS & SON
 UNION TRUST BLDG. VICTORIA & RICHMOND STS.
 ELGIN 6426

מצבות צו אדער
 מיט האבען ערשטענס א נייעם מארגינעס
 פלאץ צו מאכען מצבות לויט יעדעס פארלאנג.
 פארקויפן און נאט אריינס און שארפע אויב
 קרייצונג פון די אומות.
 מיט פארקויפן איסאפאליען יעדעס אדער מיט אריינס ווי ענגליש.
 מיט וועלען אין די ביזנעס 28 יאהר.
הערי שטיינער
 מעלעפאן: 237 קאלעדזש סטריט
 הויז, פריימי 8196
 אפיס, פריימי 4386.

פלע המות לנצח
מצבות
 ווען איר דארפט אדער א מצבה, קומט אריין
 צו די באוואוסטע פירמע
גאלדבערג ברידער
 קארנער סט. פעטריק און דאנערס
 וואו איר באקומט די בעסטע אריינס צו ביליגע פרייזען.
 טעלעפאן אונז פאר אירע ברענגען אין אונזער פעטריק.
 אפיס, ערליי 3480
 וואוינזונג, ערליי 8820
 טעלעפאן

STANDARD THEATRE
מעלעפאן פריימי 4310
 בלויז 3 פארשטעלונגען
 עוועניו ס. רעקלין און ס. וויינבראך
 די וועלט בארימטע אריינעלע
ווינער טרופע
 דער פערמאנענט פון דער ווינער טרופע לויטן אלע בית:
 יוסף בולאק, יעקב בערגרין, וואלף בארול, ראזא וועליאזא
 שלום סאנין, משה טייטלבוים, לאה נאמי, אסתר נאראסלאוואקא
 נח נחביש, משה פערער, לובא קארדיאן, הנה קארדיאן, ליב קארדי
 סאן סעס קארדיאן.
היינט אונטען
 אין ז. גאמבעספעלדס
 מיטוואך אונטען, יוני 11'11'11'
 דער שטומער
 בילעטען צו באקומען אין באקס אפיס פון מעלעפאן

א גרויסער טרופר פאר אונזערע קאמאדער און פריינט
Maple Leaf Tailors
 מיט קאזען אויך וועט, און מיט האבען געמוסט אין א נייער און
 גרעסערע סטאר אויף
 192 סוויז סטריט וועסט מעלעפאן ערליי 3056
 מיט מאכען א ספעציעלען
ערעפונגס סיל פאר 2 וואנען
 א סט וואס איז געמאכט צו סאט. און אן עקסטרא פאר הויזען
\$24.00
 צו אלע קאנטרי פערלערס און סטארקפערס! מיט
 מאכען סוטס געמאכט צו מאס מיט איער ווארע אדער
 אונזערע בעסטע טריינינגס און אריינס. פערפעקטע
 פאסונג, צו די ביליגעסטע פרייזען.
 קומט און איבערצייגט זיך!
 משאדל דריילי, אייגענטימער.

איערע שמחות און אונטערנעמונגען
 קענען אירע געמאכט ווערען מיט נויט פערזענליכעס און די בעסטע
 באקוועמליכעס, אין דעם גרויסען מארגינעס איבערגעבויטען
מיקאל שוהל האל
 אונטער דער אויפזיכט פון איער פריינט
 אלטער בלומענפערל
 וועלכע איז דאס שטעט. א דאנק דעם פערזענלעך און וויין קאמפאניע.
 אין דער האל איבערגעבויטען געווארען. מיט א באוואוסטע דיינען דאס צום
 עסט. כלום א נייער נען רעגלען, און דער פרייז א ביליגע.
 דאס מיט איערע איר ארגאניזירט דעם פלאץ פאר איער שמחה, איר
 פארזיכערט אויך די בעסטע פערזענליכעס.
מיקאל שוהל — 69 מיקאל סטריט
 מעלעפאן ערליי 2926.

מאכט איער דרוק ארייט אין דער
דרוקעריי פון "אדישען ווארנאל"

ספאריינא קאנצערט האל
 450 ספערדיינע עוו.
 איז אפמאכט אונטער א נייעם מעקדוועסטעס. און איז צו
 פארנעמען פאר
 מיטגינגען, לעקטורס, רענעסאנס, חתונות און פארשידענע
 אונטערנעמונגען
 א גרויסער האל אין בעסטען געטענט מיט אלע באקוועמליכעס.
בייג רענט
 פאר מער אינפארמאציעס ווענען זיך צום קערמייקער צו יעדער צייט
 אין האל.
450 ספערדיינא עוועניו בייטאט — פריימי 9586
 אונטען קינעסדיל 6421

א נומאנעמיל-טער קאמער

 מיט א נומאנעמיל-טער קאמער וועט איר
 איבערזעהן אויב זי קומען וואס
 אין שטויבער איז ביי אונז נען
 קומט. דער קומען פאר ווארט נים
 ביי דער פראסט קומט און כרי צו
 אדערען ווייט קומען. ער איר
 דערט עס א סך פרייער, כרי צו
 קענען וויי שטענדיג גרייט צו באר
 גענענען אן ענדערונג פון וועטער.
 אויב איר זענט קלוג דארפט איר
 הוינט אדערען איערע קיילען
 פאר וויינער.
די אימאן קוירען קא.
 הויפט אפיס 352 סוויז סטריט וועסט
 טעל. ערליי 2696